

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): xán ejn ddaṽ
Arrieta: jan dót, *zan ejn ddót
Bakio: zan déṽ
Bermeo: etóri ðe, *etóř in dde
Berriz: xan daṽ, etóri ða, *xán in dót
Bolibar: xan daṽ, *xan ejn daṽ
Busturia: zán eyin daṽ
Dima: ján daṽ, etóri ðe, *etóri in de
Elantxobe: zán ejn deṽ
Elorrio: xán ejn ddaṽ
Errigoiti: xan deṽ, eldú ðe
Etxebarri: zán daṽ
Etxebarria: xán in dáṽ
Gamiz-Fika: jan déṽ, *ján eyin ddéṽ
Getxo: ján in daṽ
Gizaburuaga: xán in dot
Ibarruri (Muxika): etóri ðe
Kortezubi: xán in ddot
Larrabetzu: jan ejn deṽ
Laukiz: ján daṽ
Leioa: xán in deṽ
Lekeitio: d3án in ddaṽ
Lemoa: jan daṽ, etóri ðe
Lemoiz: ján in deṽ
Mañaria: xán in ddaṽ
Mendata: etórin de
Mungia: jan in ddaṽ
Ondarroa: xán ejn ddaṽ
Orozko: jan daṽ, jan in daṽ
Otxandio: ján daṽ, etóri ða, *jan in ddaṽ
Sondika: etóř ða
Zaratamo: jan du, *jan ejn daṽ
Zeanuri: ján in daṽ
Zeberio: ján in daṽ
Zollo (Arrankudiaga): ján daṽ
Zornotza: xán dot

Araba

Aramaio: xán dot

Gipuzkoa

Aia: xán in du
Amezketza: xán in det
Andoain: xan in du
Araotz (Oñati): etóri ða
Arrasate: xán daṽ

Arroa (Zestoa): xán in du
Asteasu: xán in du
Ataun: xán ejn do
Azkoitia: xán du, etóri ðá, *xán ejn du, *etóri ejn da
Azpeitia: xán dé, etóř in dé, *xán ejn du
Beasain: xán in dík
Beizama: xán in dú
Bergara: xán ejn ddot
Deba: xán in du
Donostia: xan in du
Eibar: xán ejn ddot
Elduain: xán in du
Elgoibar: xán déṽ, amaṽttu in da
Errezil: xán dé, etóri ðá, *xán ejn du, *etóri in da
Ezkio-Itsaso: xán dó, etóri ék, *xán ejn do, *etóri in da
Getaria: xán in det, etóri ðá, *etóri in da
Hernani: xán in du
Hondarribia: xán eyin dú, etóri ða
Ikaztegieta: xán in du
Lasarte-Oria: xán dík, etóri in dék
Legazpi: xan in do
Leintz Gatzaga: xán daṽ, xán ejn ddaṽ
Mendaro: xán in deṽ, xán ejn déṽ
Oiartzun: xán in dik
Oñati: xan in ddáṽ
Orexa: xan det, etóri ejn tsitsajon
Orio: xán in dík
Pasaia: xán in dik
Tolosa: xán in det, in in du
Urretxu: xán in do, xán ejn do
Zegama: xán ejn do

Nafarroako Foru Komunitatea

Aburregaina / Aburrea Alta:
Alkotz: ján duté
Aniz: jan dík
Arbizu: xán eyin dut, etóri ðá, etóri ein da
Berute: ján in do
Donamaria: ján dú
Dorrao / Torrano: xán swén, *xán ejn do
Erratzu: jan tsuén
Etxalar: ján dú
Etxaleku: xán ein dit
Etxarri (Larraun): xán dó, etóre á, *xán in do, *étóre:n da

Eugi: ján du
Ezkurra: ddan in do
Gaintza: xán ejn do
Goizueta: jan in dut, arótó in da
Igoa: ján dó, etóre á, *ján in do
Jaurrieta: ján dik
Leitza: ddan dó, etóri ða, *ddán in do
Lekaroz: jan dú
Luzaide / Valcarlos: jan du
Mezkiritz: ján dú
Oderitz: xán ejn de^k
Suarbe: ján dú, toří ðe
Sunbilla: ján du
Urdiain: xán in dót, etóř ðá
Zilbeti: ján dú
Zugarramurdi: ján dik

Lapurdi

Ahetze: ján du
Arrangoitze: ján da
Azkaine:
Bardezo: jan dik
Beskoitze: jan dísu
Donibane Lohizune: ddan dú
Hazparne: ján duk
Hendaia: etóri ða, *etóri in da
Itsasu: jan dík
Makea: ján du
Mugerre: jan du
Sara: jan dú
Senpere: jan dik
Urketa: jan du
Uztaritze: ján du

Nafarroa Beherea

Aldude: ján d^u
Arboti: ján tsi
Armendaritze: ján du
Arnegi: ddán du
Arrueta: ján dik
Baigorri: ján duk (?)
Bastida: ján da
Behorlegi: jan díří
Bidarraiz: ján du
Ezterenzubi: ján dik
Gamarte: ján du
Garrúze: ján dik
Irisarri: ján du

Izturitze: jan du (?)
Jutsi: jan du
Landibarre: ján du
Larzabale: jan dik
Uharte Garazi: ddán du

Zuberoa

Altzai: zan dísy
Altzurükü: zan dísy
Barkoxe:
Domintxaine: jan du
Eskiula: zan djayy
Larraine: zan dik
Montori: d3án dik
Pagola:
Santa Grazi: zin dyk
Sohüta: zan dísy
Urdiñarbe: zin dyk
Ürrüstoi: zin dyk

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Arbizu (N): etóri ein da
Azkoitia (G): *etóri ejn da
Errezil (G): *etóri in da
Etxarri (Larraun) (N): *étóre:n da
Ezkio-Itsaso (G): *etóri in da

1781. Mapa: elemento inquirido (verbo compuesto) / focus (verbe composé) / focus (compound verb)

GALDERA: 94350



	jan du
	etorri da
	jan egin du
	etorri egin da

- Galdegaia aditz perifrastikoa denean nolako egiturak erabiltzen diren jakiteko egin da galdera hau. Horretarako, galdera hauek egin dira: "No era rico, pero lo ha comido", "Le ha costado, pero ha venido", "Ce n'était pas bon, mais il a mangé", "Ca lui a coûté, mais il est venu" eta "Il est têtue, mais tuer des bécasses, ça il en tue".

- Superlemek "jan" eta "etorri" aditzen gainean eraiki dira, sarrien jaso direnak izan baitira. Beste aditzen bat jaso den kasuetan, horien barnean lematizatu da. Errigoitin, adibidez, *Kostáu jakó, baia eldú de bildu da* eta "Etorri da" superlemaren barnean sartu da.

- Sondika:** *Kostau dako, baya akabureko etór da.*
- Zeanuri:** *Esta isin gosoa, baya yán in dau.*
- Errigoiti:** *Está isén gosoá, baia jan deu.*
- Mendata:** *Orreri kostou jakó, baya etórr in de.*
- Aramaio:** *Etxáuen gosue, bañe ján dot.*
- Araotz:** *Asko kostáu xako, baña etórri da.*
- Zegama:** *Etzeón óna, bañó ján éin do.*
- Azpeitia:** *Etzeón gozúe, baña ján dét.*
- Getaria:** *Etzeón gozúa, bañá ján ín det. Kostá zayó, baña etórri dá.*
- Dorrao:** *Ezégon goxuá, beya ján zuén.*
- Berute:** *Yana étzeoán óso goxóa, baño, ála edé, yán ín do.*
- Hendaia:** *Gosta zaio, mais etorri da, alere.*
- Senpere:** *Etzeon oná, bainan yan dik, ále.*
- Irisarri:** *Etzen huna, bana yán du.*
- Bastida:** *Kostatu dako, baina yín da, hale.*
- Sohüta:** *Etzüün hun, bena bardin jan dzü.*
- Santa Grazi:** *Gosta ziók, bena jin duk.*